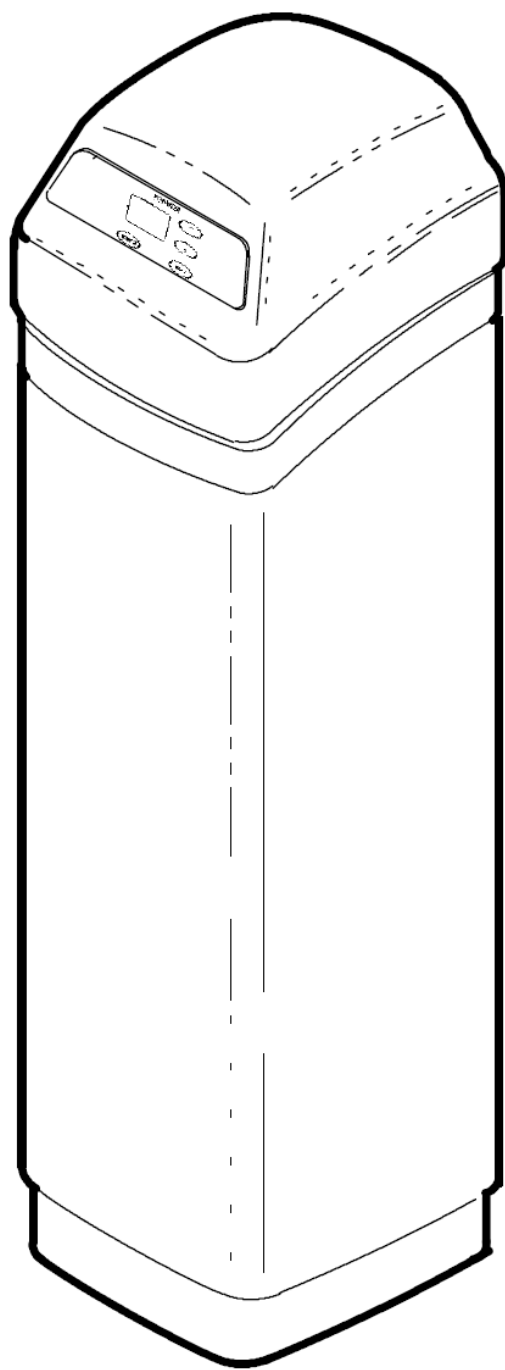


INSTRUKCJA OBSŁUGI

ETF 2100 PF

ECOWATER
S Y S T E M S®



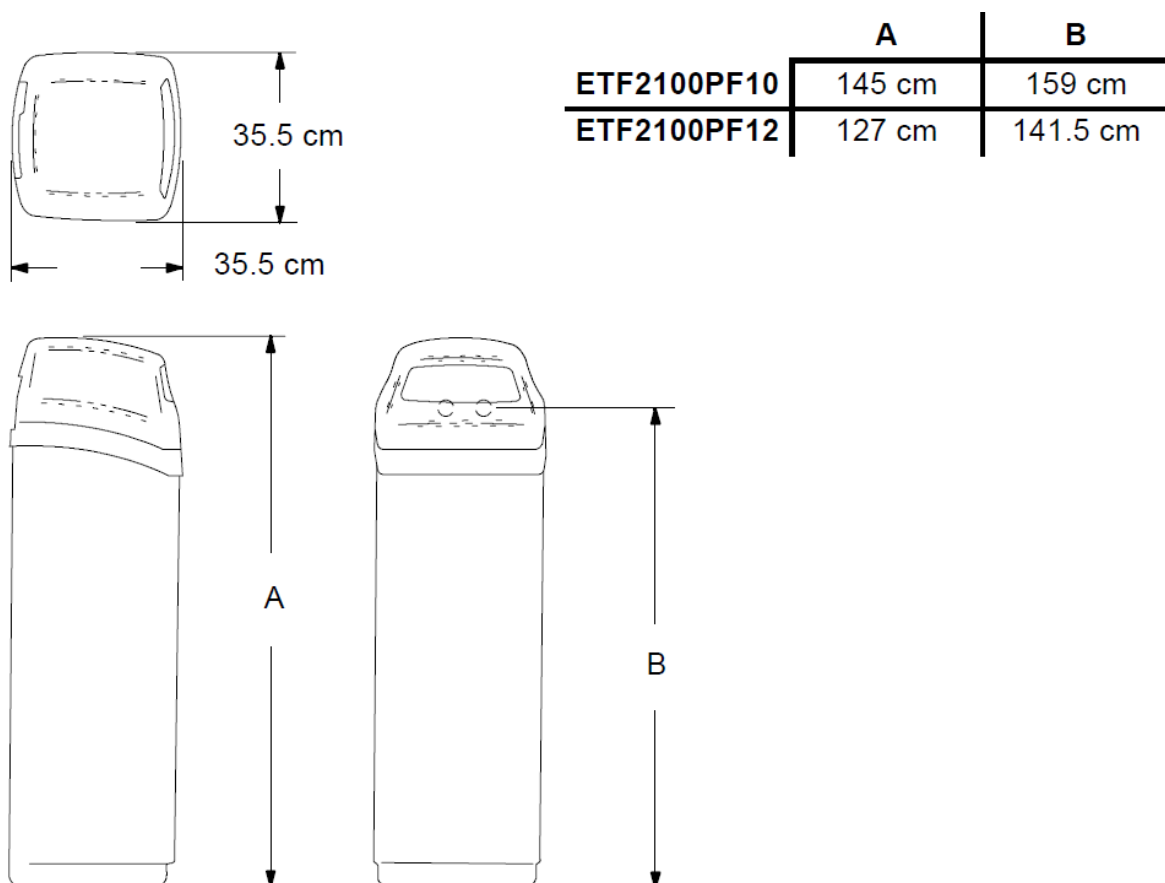
Spis treści:

1. Dane techniczne urządzeń	3
2. Warunki montażu	4
A. Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
B. Rozpakowanie urządzenia	4
C. Sprawdzenie lokalnych warunków hydraulicznych	4
D. Wybór miejsca instalacji urządzenia	5
E. Materiały	5
F. Podłączenie odprowadzenia popłuczyn po regeneracji.....	6
3. Programowanie sterownika	7
4. Czynności obsługowe	8
5. Rozkład części zamiennych	9
6. Karta gwarancyjna	14

1. Dane techniczne urządzeń:

Tabela1.

MODEL	ETF2100PF10	ETF2100PF12
Wymiary butli	10"x47"	12"x54"
Minimalne natężenie przepływu (przy regeneracji) (l/min.)	19	26,6
Ilość żwiru	7,7	13,1
Zalecana ilość piasku filtrującego (kg.)	4,5	16,5
Ciśnienie robocze bar	1,4 – 8,6	
Zakres temperatur wody zasilającej °C	4 – 49	
Średnica przyłącza	1,25"	



2. Warunki montażu.

A. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do instalacji i uruchomienia urządzenia prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją. Przestrzeganie zawartych w niej wskazówek zapewni bezpieczne i pełne wykorzystanie zakupionego urządzenia. Nie stosowanie się do instrukcji spowodować może szkody materialne i zdrowotne.
- Temperatura otoczenia, w którym pracuje urządzenie, nie może być niższa niż 4°C i wyższa niż 40°C.
- Maksymalna temperatura wody, którą urządzenie może uzdatniać nie może być wyższa niż 49°C.
- Przed urządzeniem należy koniecznie zainstalować filtr mechaniczny na rurociągu doprowadzającym wodę surową zgodnie ze schematem pokazanym na rys. 1.
- Urządzenie pracuje zasilane prądem o napięciu 24 V. Prosimy o używanie, dostarczonego w komplecie z urządzeniem, transformatora.
- W razie uszkodzenia kabla zasilającego, należy natychmiast odłączyć transformator. Przed ponownym włączeniem zasilania, kabel należy wymienić lub naprawić.
- Przed zdjęciem zewnętrznej pokrywy zaworu należy bezzwłocznie odłączyć zasilanie elektryczne urządzenia.
- Urządzenie nie może być używane do uzdatniania wody o ponadnormatywnych parametrach fizyczno-chemicznych i bakteriologicznych.

B. Rozpakowanie urządzenia

W pierwszym rzędzie należy wyjąć wszystkie elementy urządzenia z kartonu, wypakować ze styropianu i taśm klejących. Sprawdzić, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Jeżeli tak się stało, należy bezzwłocznie zgłosić ten fakt sprzedawcy.

Urządzenie wyjmować bardzo ostrożnie. Jest dostarczane w formie zmontowanej, co powoduje, że jest ciężkie. Przy przenoszeniu prosimy chwytać „od spodu” oraz unikać przesuwania po podłodze. Nie odwracać górą do dołu, nie upuszczać i nie stawiać na powierzchniach kanciastych lub ostro zakończonych.

C. Sprawdzenie lokalnych warunków hydraulicznych

■ Ciśnienie wody wodociągowej

Aby urządzenie funkcjonowało prawidłowo, ciśnienie wody w sieci nie może być mniejsze niż 1,4 bara i większe niż 8,0 barów. Jeżeli ciśnienie jest poniżej minimum, należy zastosować hydrofor podnoszący ciśnienie; gdy przekracza dopuszczalną wartość maksymalną, należy zainstalować reduktor ciśnienia.

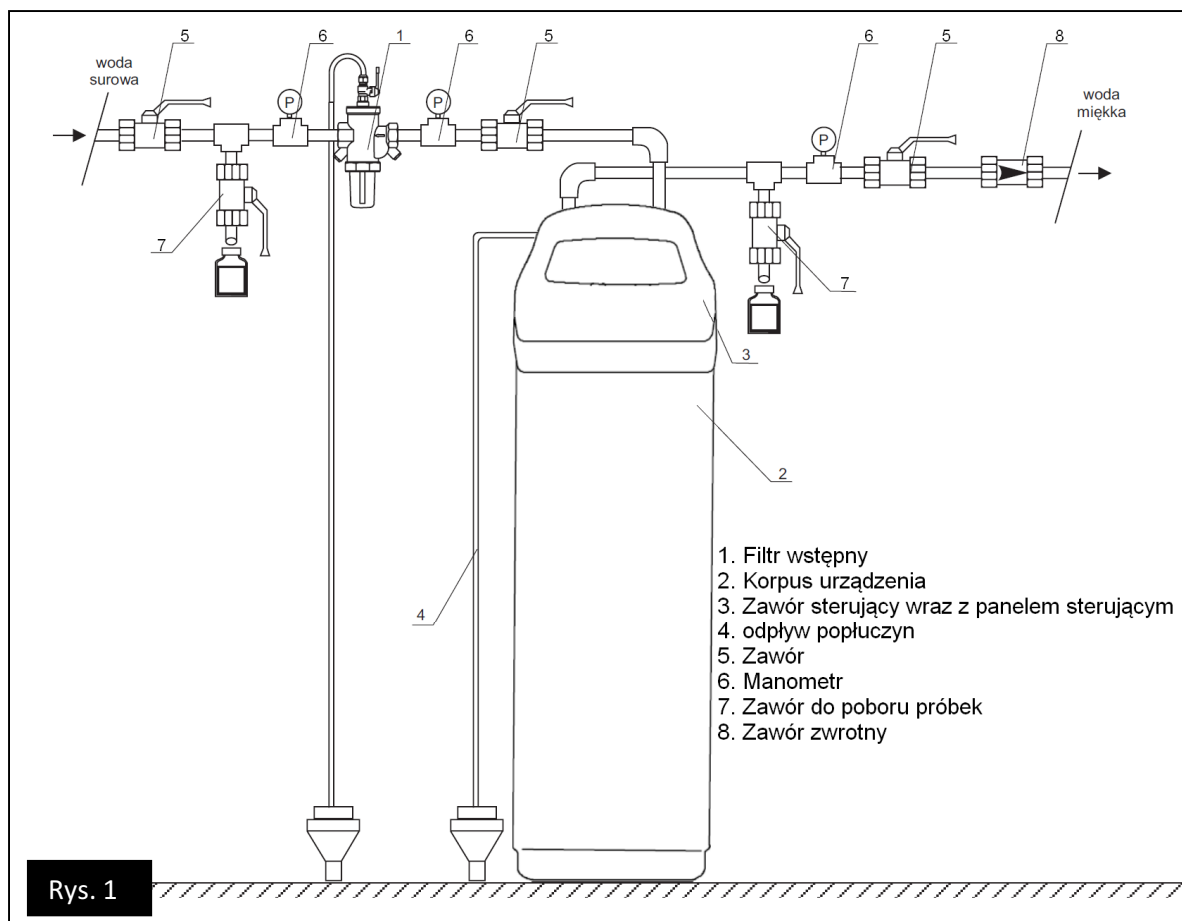
→ **Uwaga!**

Jeżeli w ciągu dnia ciśnienie wody jest bardzo wysokie, może się zdarzyć, że w nocy przekroczy wartość 8,0 barów. W takim przypadku, sugerujemy zainstalowanie reduktora ciśnienia. W celu kontroli ciśnienia roboczego w instalacji, proponujemy wyposażyć instalację w manometry zgodnie ze schematem (rys. 1).

■ Natężenie przepływu

Aby urządzenie funkcjonowało prawidłowo, minimalne natężenie przepływu na wejściu powinno wynosić 11,0 l/min.

Przy regeneracji 19,0l/min dla PF10 i 26,6l/min. dla PF12.



D. Wybór miejsca instalacji urządzenia

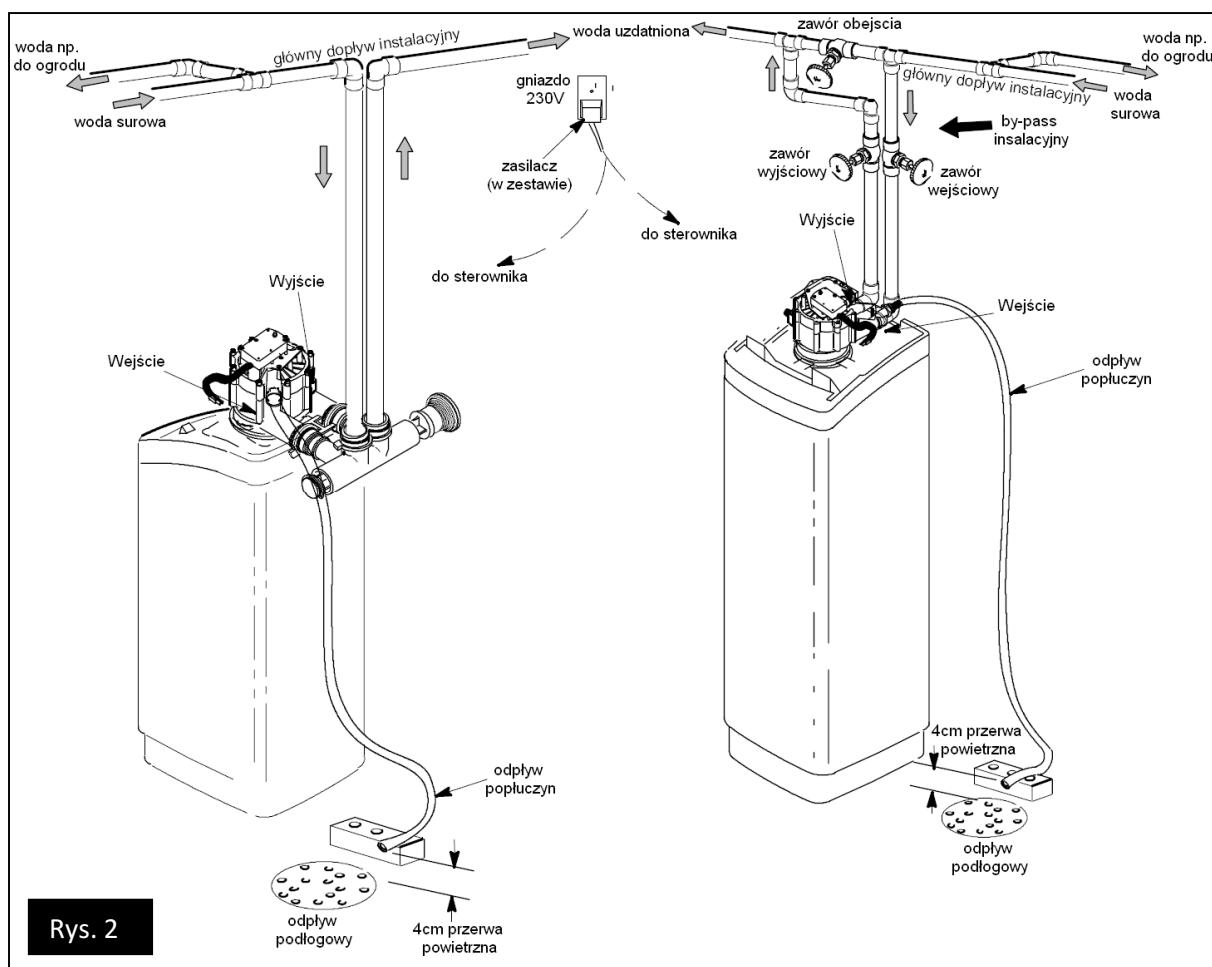
- Urządzenie należy umiejscowić w miarę możliwości blisko hydroforu (w przypadku zasilania wodą z ujęcia własnego) lub wodomierza mierzącego całość wody w gospodarstwie domowym (w przypadku zasilania wodą wodociągową). Urządzenie powinno być umiejscowione w bezpośrednim sąsiedztwie odpływu kanalizacyjnego.
- Podłączając urządzenie przed podgrzewaczem wody (lub kotłem) należy zwrócić uwagę, aby temperatura wody w miejscu podłączenia nie przekraczała 49°C. Najlepiej między urządzeniem a podgrzewaczem wody (lub kotłem) zainstalować zawór zwrotny, który zapobiegnie cofnięciu się gorącej wody na urządzenie. Zbyt gorąca woda mogłaby doprowadzić do zniszczenia elementów zaworu sterującego i złoza.
- Urządzenie należy zamontować w miejscu nienarażonym na zamarznięcie. W razie zamarznięcia urządzenie zostanie zniszczone. Gwarancja nie obejmuje tego rodzaju uszkodzeń.
- Urządzenie zasilane jest prądem o napięciu 24 V. Transformator z przewodem elektrycznym dostarczany jest razem z urządzeniem. Gniazdko z uziemieniem powinno znajdować się w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia, chronione przed deszczem i mrozem. Urządzenie musi być zawsze podłączone do zasilania elektrycznego; gniazdko nie może być sterowane przełącznikiem, który można by przez nieuwagę wyłączyć.

E. Materiały

Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia, ważne jest sprawdzenie odpowiedniego podłączenia dopływu i odpływu wody dla urządzenia. Patrząc od frontu „wejście” wody jest po prawej stronie a „wyjście” po lewej.

Podłączenie hydrauliczne urządzenia należy wykonać zgodnie ze schematem pokazanym na rys. 1, 2.

Urządzenie wyposażone jest w zawór obejścia by-pass z elementami połączeniowymi oraz wąż do odprowadzenia popłuczyn. Wyposażenie instalacji hydraulicznej w elementy takie jak zawory, manometry, zawory do poboru próbek, itp. należy do wykonującego instalację i nie jest dostarczane standardowo z urządzeniem.

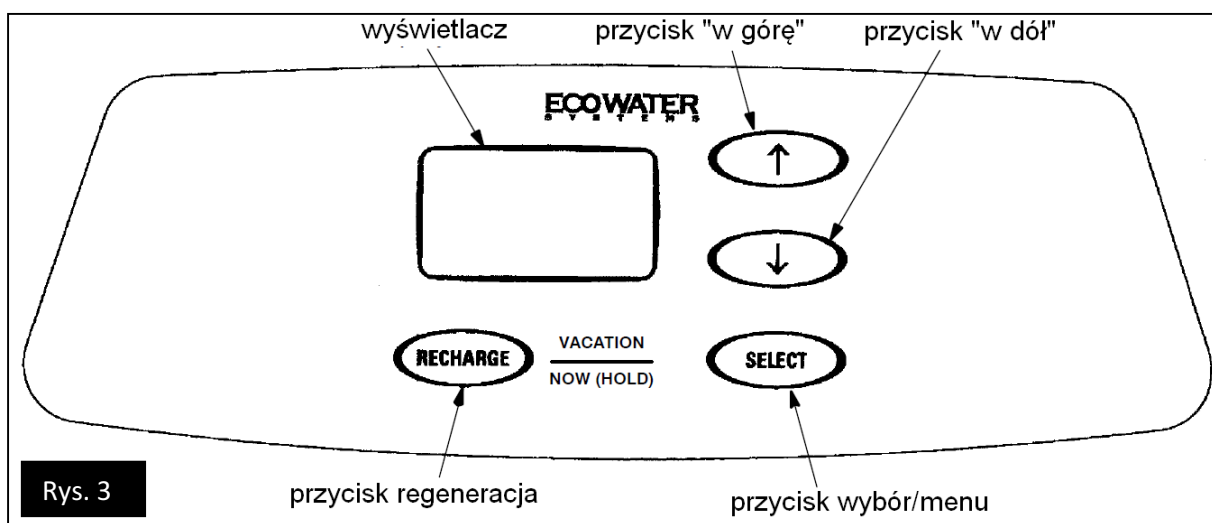


Rys. 2

F. Podłączenie odprowadzenia popłuczyn po regeneracji

1. Podłączenie odprowadzenia popłuczyn po regeneracji. (patrz rys.2)
 - W celu podłączenia instalacji odprowadzania popłuczyn z urządzenia, należy użyć dostarczonego razem z urządzeniem węża. Jeden jego koniec nasunąć na króciec wylotowy popłuczyn, znajdujący się w tylnej części głowicy sterującej, drugi umieścić w studzience kanalizacyjnej. Między końcówką węża, a ujściem ściekowym musi być min. 4 cm przerwy. Zapobiegnie to możliwości zassania nieczystości przez urządzenie.
 - Wąż należy zamocować w taki sposób, aby w czasie intensywnego wypływu popłuczyn nie poruszał się. Nie może być zagięty, skręcony ani przebity.
 - Wąż powinien znajdować się poniżej króćca wypływu z zaworu sterującego.

3. Programowanie sterownika



Uwaga! Zalecane jest przeprowadzenie uruchomienia urządzenia przez autoryzowany zakład, który ustawi parametry urządzenia odpowiednie do dobranego złoża.

Po podłączeniu transformatora do zasilania, na wyświetlaczu pokaże się (przez kilka sekund) kod sterownika – HPF. Następnie wyświetli się numer testowy np. J1.0.

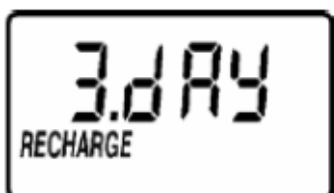


Następnie na wyświetlaczu pojawi się migające wskazanie bieżącego czasu. „12:00 PM” oraz napis PRESENT TIME. Używając przycisków „w górę” lub „w dół” należy ustawić w sterowniku bieżącą godzinę. Przytrzymanie przycisku powoduje szybkie przewijanie czasu.



Po ustawieniu prawidłowej wartości należy ją zatwierdzić przyciskając przycisk „wybór/menu”.

Kolejnym parametrem który należy ustawić jest częstotliwość regeneracji liczona w dniach. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat RECHARGE 3 DAY, co oznacza regenerację co 3 dni i jest to wartość domyślna. Maksymalna wartość to 99dni. Podobnie jak przy ustawianiu godziny, liczbę dni określa się przyciskając „w górę” lub „w dół” i zatwierdza przyciskiem „wybór/menu”.



Ostatnim parametrem do zaprogramowania jest godzina regeneracji. Istnieje możliwość wyboru o której godzinie będzie uruchamiana regeneracja zachodząca zgodnie z zaprogramowaną częstotliwością.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat RECHARGE TIME oraz wartość domyślna 12:00AM. Należy analogicznie do ustawiania bieżącej godziny oraz częstotliwości regeneracji ustawić godzinę regeneracji.

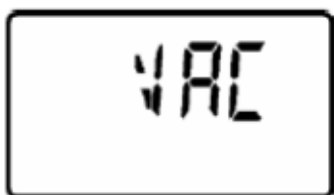


Po zaprogramowaniu ostatniego parametru, urządzenie przejdzie do wskazania bieżącej godziny i od tego momentu urządzenie działa w pełni automatycznie i nie wymaga obsługi.

Funkcje dodatkowe:

Przycisk „regeneracja” – spełnia dwie funkcje:

- a. Jednokrotne przyciśnięcie przycisku przestawia urządzenie w tryb wakacyjny. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat VAC, co oznacza że urządzenie nie będzie się regenerowało aż nie zostanie przyciśnięty ponownie przycisk „regeneracja”.



- b. Przyciśnięcie i przytrzymanie przez kilka sekund oznacza natychmiastowe uruchomienie regeneracji.

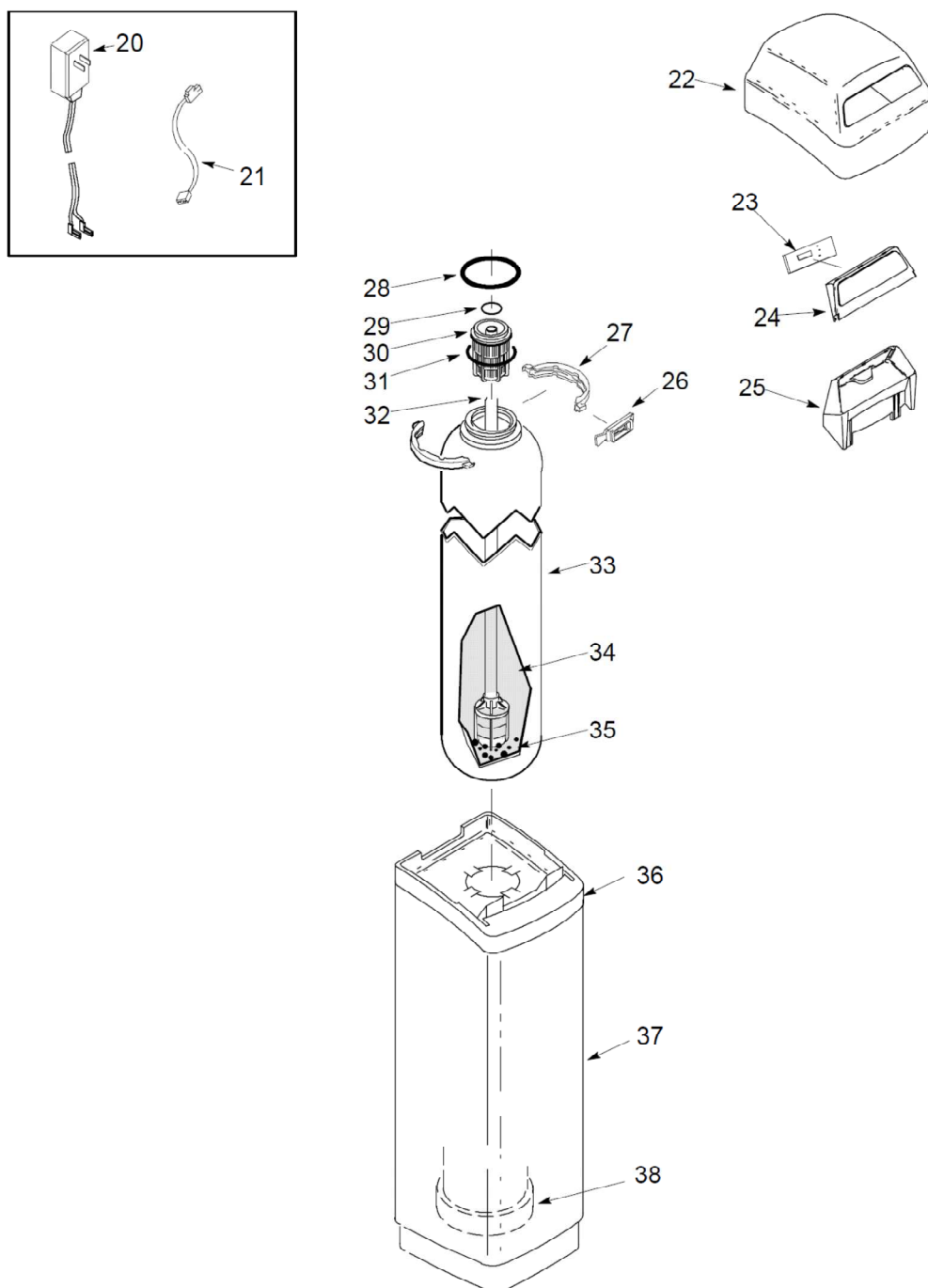
4. Czynności obsługowe

Urządzenie pracuje całkowicie automatycznie.

Podstawowymi czynnościami obsługowymi, jakie należą do obowiązków użytkownika, są:

- sprawdzanie ciśnienia wody w instalacji (obserwacja zainstalowanych manometrów) - 1 raz na dwa tygodnie,
- sprawdzanie czystości wkładu filtra wstępnego, jego okresowa wymiana lub/i sprawdzanie ciśnienia przed i za filtrem (w zależności od typu filtra) - 1 raz na tydzień lub na dwa tygodnie,
- sprawdzanie wskazania zegara, pokazującego aktualną godzinę oraz ewentualne jego korygowanie (patrz ustawianie aktualnej godziny).

5. Rysunki części składowych:
Schemat ogólny

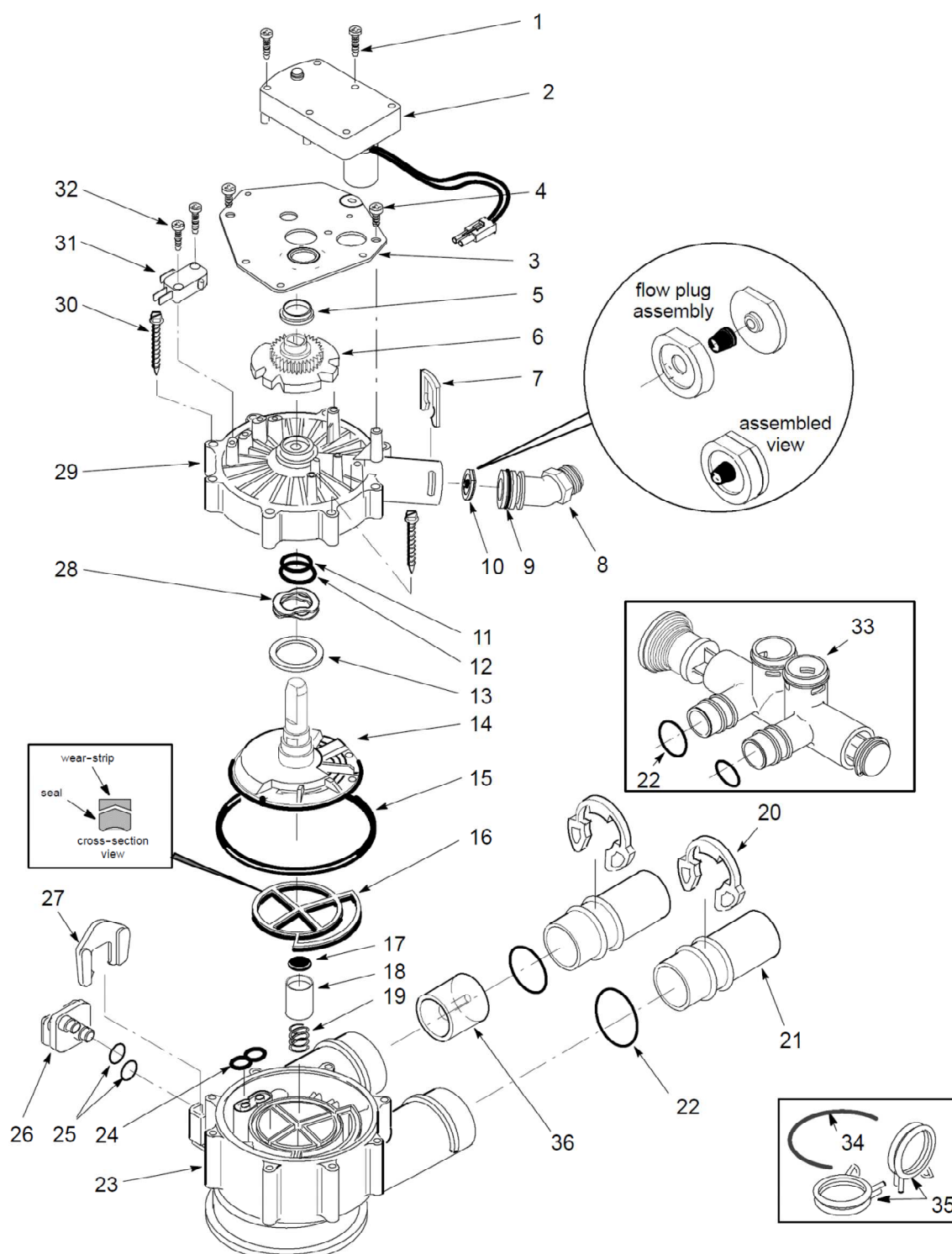


*Opis części na następnej stronie

Opis części – schemat ogólny

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
20	ARE001	Transformer, 24V - 10VA
21	7130767	Wire Harness
22	7218670	Top Cover
23	7260059	Rep'l PWA
24	7210509	Face Plate (order following decal)
-	7259901	Decal
25	7211173	Face Plate Support
26	7176292	Clamp Section, 2 req'd
27	7088033	Clamp Retainer (Clip), 2 req'd
28	7170296	O-ring, 2-7/8 I.D. x 3-1/4 O.D.
29	7170254	O-ring, 13/16 I.D. x 1-1/16 O.D.
30	7088855	Top Distributor
31	7170270	O-ring, 2-3/4 I.D. x 3 O.D.
32	7105047	Rep'l Distributor, bottom
33	7092202	Resin Tank, 10" dia. x 47"
-	7113074	Resin Tank, 12" dia. x 54"
34	-	Filtering Minerals 
-	0505647	Filter Aggregate, 1 cu. ft. (28 liters)
-	3423699	Neutralite, 1/2 cu. ft.(14 liters)
-	4100700	Activated Carbon, 1 cu. ft. (28 litres)
-	7175149	Activated Carbon, 50 lbs.(22.7 kg)
35	WSM001	Gravel (order amount needed)
36	7210460	Rim
37	7218646	Shroud, 10" dia. x 47"
-	7218654	Shroud, 12" dia. x 54"
38	7141205	Tank Base
■	0501783	Filter Sand, 10 lbs. 

Głowica sterująca



*Opis części na następnej stronie

Opis części – głowica

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	7224087	Screw, #8-32 x 1" (2 req.)	23	7171145	Valve Body
2	7250622	Motor (incl. 2 ea. of Key No. 1)	24	7195482	Seal ■
3	7231393	Motor Plate	25	7170319	O-ring, 1/4 x 3/8
4	0900857	Screw, #6-20 x 3/8 (3 req.)	26	7100940	Plug
5	7171250	Bearing	27	7081201	Retainer
6	7219545	Cam and Gear	28	7175199	Wave Washer
7	7169180	Clip (Drain)	29	7171161	Valve Cover
8	7172793	Drain Hose Adaptor	30	7172997	Screw, #10 x 2-5/8 (8 req.)
9	7170288	O-ring, 15/16 x 1-3/16	31	7145186	Switch
10	7178189	Flow Plug, 5 gpm	32	7140738	Screw, #4-24 x 3/4 (2 req.)
-	7178202	Flow Plug, 7 gpm (12" dia. APF)	33	7214383	Bypass Valve (Includes following parts) ①
11	7170327	O-ring, 5/8 x 13/16 ■	-	7172882	Stem
12	7173024	O-ring, 1-1/8 x 1-1/2 ■	-	7173016	O-ring, 1.109 I.D. x 1.387 O.D. (4)
13	7174313	Bearing, Wave Washer	-	7175238	C-ring
14	7185500	Rotor & Disc	34	7207726	Ground Wire
15	7173032	O-ring, 4-1/2 x 4-7/8 ■	35	7163427	Hose Clamp (2)
16	7171179	Rotor Seal ■	36	7078240	Support
-	7171331	Wear Strip ■	■	7185487	Seal Kit (incl. Key Nos. 11, 12, 15, 16, 17 and 24)
17	7172989	Seal ■			
18	7171187	Plug (Drain Seal)			
19	7129889	Spring			
20	7089306	Clip (2 req.)			
21	7077642	Copper Tube, 1" (2 req.)			
22	7170262	O-ring, 1-1/8 x 1-3/8 (4 req.)			

① Optional part.

6. Karta gwarancyjna

Autoryzowany zakład:

.....
.....

Użytkownik:

.....
.....

Niniejsza karta gwarancyjna obejmuje następujące urządzenie:

Nazwa urządzenia	Typ		
ETF2100 PF		Mod. No	
		Ser. No	

Warunki gwarancji:

1. Dostawca udziela gwarancji na sprawne działanie dostarczonych urządzeń, przy użytkowaniu zgodnie z ich przeznaczeniem i wskazówkami zawartymi w niniejszej dokumentacji.
2. Poszczególne elementy urządzenia, od daty uruchomienia objęte są dwu letnią gwarancją.
3. Warunkiem udzielenia gwarancji jest wykonanie montażu hydraulicznego oraz rozruchu urządzenia zgodnie z wytycznymi zawartymi w niniejszej dokumentacji.
4. Obowiązkiem Użytkownika jest dokonanie jednego przeglądu gwarancyjnego w ciągu roku. Na koszt przeglądu składają się koszty robocizny oraz koszty delegowania pracownika i jego dojazdu. Dostawca ma obowiązek dokonać odpłatnie tego przeglądu, po zawiadomieniu go przez Użytkownika o zbliżającym się terminie. Zawiadomienie powinno zostać dokonane na piśmie (faksem, e-mailem lub pocztą) bądź telefonicznie na co najmniej 7 dni przed upływem przeglądu.
5. Dostawca ma obowiązek usunąć wszelkie usterki i nieprawidłowości w działaniu urządzeń objętych gwarancją w ciągu 14 dni roboczych od dnia zgłoszenia. Potwierdzenie przyjęcia zgłoszenia nastąpi poprzez podanie imienia i nazwiska osoby przyjmującej zgłoszenie
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - 6.1. usług przeglądowych,
 - 6.2. usług zmiany programu urządzenia,
 - 6.3. materiałów eksploatacyjnych zużywających się w czasie normalnej eksploatacji, takich jak złoże,
 - 6.4. uszkodzeń powstałych na skutek: kradzieży, pożaru, działania czynników zewnętrznych lub atmosferycznych, używania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, montażu części i podzespołów dodatkowych bez zgody Dostawcy,
 - 6.5. uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwej eksploatacji,
 - 6.6. uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwego przechowywania urządzenia i materiałów eksploatacyjnych,
 - 6.7. konsekwencji wynikających z unieruchomienia urządzenia.
7. Nabywca traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku:
 - 7.1. nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej dokumentacji,
 - 7.2. wykonania montażu i rozruchu urządzenia niezgodnie z wytycznymi,
 - 7.3. nie wykonania w terminie przeglądów,
 - 7.4. wykonania przez Nabywcę lub osoby trzecie samodzielnych napraw, przeróbek i modyfikacji niezgodnych z warunkami gwarancji Dostawcy.

Data uruchomienia : Podpis i pieczęć.....

Poświadczenie przeglądów:

1. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

2. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

3. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

4. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

5. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

6. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

7. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

8. przegląd gwarancyjny: data:..... pieczęć i podpis:.....

3. Protokół uruchomienia urządzenia (oryginał) – dla Użytkownika

W celu uzyskania informacji dotyczących uruchomienia należy skontaktować się z producentem urządzenia.

Producent: EPURO POLSKA Sp. z o.o.

Poznań – tel. 061/8743782

Miejscowość	
Data	
Użytkownik	Adres: Tel. / fax:
Przedstawiciel Użytkownika	
Dane Uruchamiającego	Pełna nazwa firmy: Adres: Tel. E-mail:
Uruchamiane urządzenie * Informacja o modelu i numerze seryjnym umieszczona jest na naklejce, widocznej na górnej pokrywie głowicy (z tyłu urządzenia)	Mod. No: Ser. No:
Jakość wody surowej	Twardość: Żelazo*: Mangan*:
Jakość wody uzdatnionej	Twardość: Żelazo*: Mangan*:
Uwagi	
Uzupełnienia	
Podpis Użytkownika	
Podpis Uruchamiającego	

* nie wymagane w przypadku wody wodociągowej

4. Protokół uruchomienia urządzenia (kopia) – dla Uruchamiającego urządzenie

Miejscowość	
Data	
Użytkownik	Adres: Tel. / fax:
Przedstawiciel Użytkownika	
Dane Uruchamiającego	Pełna nazwa firmy: Adres: Tel. E-mail:
Uruchamiane urządzenie * Informacja o modelu i numerze seryjnym umieszczona jest na naklejce, widocznej po uniesieniu pokrywy zbiornika solanki.	Mod. No: Ser. No:
Jakość wody surowej	Twardość: Żelazo*: Mangan*:
Jakość wody uzdatnionej	Twardość: Żelazo*: Mangan*:
Uwagi	
Uzupełnienia	
Podpis Użytkownika	
Podpis Uruchamiającego	

* nie wymagane w przypadku wody wodociągowej